

32003D0911

30.12.2003

JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE

L 342/53

**DECIZIA CONSILIULUI
din 22 decembrie 2003**

**de instituire a unui program comunitar de acțiune pentru organismele care promovează înțelegerea
reciprocă a relațiilor dintre Uniunea Europeană și anumite regiuni ale lumii**

(2003/911/CE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 308,

având în vedere propunerea Comisiei,

având în vedere avizul Parlamentului European ⁽¹⁾,

întrucât:

(1) Comunitatea menține relații cu anumite țări și regiuni ale lumii, în special prin furnizarea unei asistențe substanțiale în temeiul regulamentelor ALA ⁽²⁾, MEDA ⁽³⁾, TACIS ⁽⁴⁾ și CARDS ⁽⁵⁾.

(2) Consiliul European a subliniat, în cel puțin două ocazii ⁽⁶⁾, importanța pe care o acordă relațiilor dintre Uniunea Europeană și partenerii săi.

(3) Ar trebui să se acorde o atenție specială dimensiunii regionale a asistenței comunitare, ținând cont de necesitățile și prioritățile divergente ale principalelor regiuni reglementate de regulamentele menționate anterior, și să se intensifice cooperarea regională într-o manieră echilibrată și coordonată.

(4) Ar trebui să se promoveze o mai bună cunoaștere și înțelegere reciprocă între Uniunea Europeană și partenerii care beneficiază de asistență din partea acesteia.

(5) Consolidarea cunoașterii și a înțelegerii reciproce dintre Uniunea Europeană și partenerii săi va fi sprijinită prin activitatea organismelor specializate în analiza relațiilor dintre Uniunea Europeană și regiunile vizate.

(6) Mai multe linii bugetare sunt destinate susținerii institutelor, organismelor sau rețelelor, în scopul consolidării relațiilor dintre Uniunea Europeană și alte regiuni ale lumii.

(7) Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene ⁽⁷⁾ (denumit în continuare „regulamentul financiar”) impune instituirea unui temei juridic pentru acțiunile de sprijinire existente.

(8) Domeniul de aplicare geografic al programului care face obiectul prezentei decizii ar trebui să fie extins la toate regiunile reglementate de regulamentele ALA, MEDA, TACIS și CARDS și la țările candidate.

(9) Acțiunile reglementate de prezenta decizie nu sunt măsuri de cooperare care se înscriu direct în cadrul politicii de cooperare pentru dezvoltare sau de cooperare cu alte țări terțe. Cu toate acestea, ele sunt necesare pentru realizarea unuia dintre obiectivele Comunității.

(10) În prezenta decizie se inserează o sumă de referință financiară, în sensul punctului 34 din Acordul interinstituțional din 6 mai 1999 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și îmbunătățirea procedurii bugetare ⁽⁸⁾, pe întreaga durată a programului, fără ca aceasta să afecteze competențele autorității bugetare stabilite de tratat.

(11) Pentru adoptarea prezentei decizii, tratatul nu prevede alte competențe de acțiune decât cele stabilite la articolul 308,

DECIDE:

Articolul 1

Obiectivul programului

(1) Se instituie un program comunitar de acțiune pentru promovarea centrelor, a institutelor și a rețelelor specializate în analiza relațiilor dintre Uniunea Europeană și anumite regiuni.

⁽¹⁾ Avis emis la 20 noiembrie 2003 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).

⁽²⁾ Regulamentul (CEE) nr. 443/92 (JO L 52, 27.2.1992, p. 1).

⁽³⁾ Regulamentul (CE) nr. 1488/96 (JO L 189, 30.7.1996, p. 1).

⁽⁴⁾ Regulamentul (CE, Euratom) nr. 99/2000 (JO L 12, 18.1.2000, p. 1).

⁽⁵⁾ Regulamentul (CE) nr. 2666/2000 (JO L 306, 7.12.2000, p. 1).

⁽⁶⁾ Consiliul European de la Cannes, 26-27 iunie 1995, și Consiliul European de la Lisabona, 23-24 martie 2000.

⁽⁷⁾ JO L 248, 16.9.2002, p. 1.

⁽⁸⁾ JO C 172, 18.6.1999, p. 1. Acord, astfel cum a fost modificat prin Decizia 2003/429/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 147, 14.6.2003, p. 25).

(2) Obiectivul general al acestui program este îmbunătățirea înțelegerii și a dialogului dintre Uniunea Europeană și regiunile reglementate de regulamentele ALA, MEDA, TACIS și CARDS, precum și țările candidate, prin sprijinirea activităților organismelor menționate la alineatul (1). Activitățile constau în programul de lucru anual al unui centru, institut sau rețea și trebuie să respecte activitățile descrise în anexă. Activitățile sprijinite trebuie să contribuie la îmbunătățirea înțelegerii și a dialogului dintre Uniunea Europeană și regiunile reglementate de regulamentele ALA, MEDA, TACIS și CARDS, precum și țările candidate.

Articolul 2

Accesul la program

(1) Pentru a putea beneficia de o subvenție, orice organism solicitant trebuie să respecte dispozițiile stabilite în anexă, precum și următoarele cerințe:

- să fie o persoană juridică independentă și fără scop lucrativ, care desfășoară activități în principal în scopul promovării înțelegerii relațiilor dintre Uniunea Europeană și regiunile vizate, și al cărei obiectiv este orientat către interesul public;
- să fie un organism legal înființat de cel puțin doi ani, contabilitatea sa fiind verificată în ultimii doi ani de un auditor autorizat;
- activitățile sale să respecte principiile care stau la baza acțiunii comunitare în domeniul relațiilor externe și să țină cont de domeniile prioritare identificate la punctul 4 din anexă.

(2) Pentru a putea beneficia de o subvenție de funcționare în temeiul programului său de lucru anual, organismul care urmărește un obiectiv în conformitate cu politica Uniunii Europene în domeniul relațiilor externe trebuie, de asemenea, să fie activ la nivel european sau în regiunea respectivă, iar structura și activitățile sale trebuie să aibă un potențial comparabil cu nivelul Uniunii Europene și/sau al acestor regiuni.

Articolul 3

Participarea

Participarea la program este deschisă organismelor, institutelor și rețelelor stabilite în:

- (a) statele membre;
- (b) țările a căror aderare la Uniunea Europeană în 2004 a fost aprobată în cadrul Reuniunii la nivel înalt de la Copenhaga din 2002;
- (c) Bulgaria, România și Turcia;
- (d) țările sau regiunile reglementate de regulamentele ALA, MEDA, TACIS sau CARDS.

Articolul 4

Selectarea beneficiarilor

(1) Comisia pune în aplicare programul comunitar de acțiune, în conformitate cu regulamentul financiar.

(2) Acordarea unei subvenții de funcționare în baza programului de lucru anual al unui organism trebuie să respecte criteriile generale stabilite în anexă.

(3) Organismele îndreptățite să primească aceste subvenții de funcționare sunt selecționate pe baza unei cereri de ofertă, care acoperă întreaga durată a programului, în scopul stabilirii unui parteneriat între aceste organisme și Uniunea Europeană.

Comisia adoptă, pe baza cererii de ofertă, lista beneficiarilor și sumele aprobate, în conformitate cu articolul 116 din regulamentul financiar.

Articolul 5

Acordarea subvenției

(1) Subvențiile de funcționare acordate în temeiul prezentului program nu pot finanța totalitatea cheltuielilor eligibile ale organismului pe anul calendaristic pentru care este acordată subvenția.

(2) Valoarea unei subvenții de funcționare astfel acordate nu poate depăși 70 % din cheltuielile eligibile ale organizației pe anul calendaristic pentru care se acordă subvenția.

(3) În conformitate cu articolul 113 alineatul (2) din regulamentul financiar, în cazul în care subvențiile de funcționare sunt reinnoite, ele au un caracter degresiv. În cazul în care subvenția este acordată unui organism care a primit deja o subvenție de funcționare în anul precedent, procentajul cofinanțării comunitare reprezentat de noua subvenție trebuie să fie cu cel puțin 10 puncte procentuale mai mic decât procentajul cofinanțării comunitare reprezentat de subvenția din anul precedent.

Articolul 6

Dispoziții financiare

(1) Prezentul program începe la 1 ianuarie 2004 și se încheie la 31 decembrie 2006.

(2) Valoarea referinței financiare pentru punerea în aplicare a programului în perioada menționată la alineatul (1) este de 4,1 milioane de euro.

(3) Alocările anuale sunt autorizate de autoritatea bugetară, în limita perspectivelor financiare.

*Articolul 7***Monitorizare și evaluare**

Până la 31 decembrie 2005, Comisia prezintă Consiliului un raport privind realizarea obiectivelor programului. Raportul trebuie să se bazeze pe rezultatele obținute de beneficiari și să evalueze în special relevanța, eficacitatea și utilitatea realizării obiectivelor stabilite la articolul 1 și în anexă.

*Articolul 8***Dispoziții tranzitorii**

Principiul descreșterii treptate a procentului de cofinanțare comunitară prevăzut la articolul 5, în cazul unei reînnoiri a subvenției de funcționare pentru organismele care au primit o asemenea subvenție pentru aceleași activități, în anul care precede data intrării în vigoare a prezentei decizii și pentru cei doi ani

anteriori, se aplică doar începând cu al treilea an de la data intrării în vigoare a prezentei decizii, cu condiția ca aceste organisme să respecte pe deplin toate cerințele de bună gestiune.

*Articolul 9***Intrarea în vigoare**

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 22 decembrie 2003.

Pentru Consiliu

Președintele

A. MATTEOLI

ANEXĂ

1. Activitățile sprijinite

Activitățile organismelor care pot contribui la consolidarea și creșterea eficienței acțiunii comunitare sunt, în special, următoarele:

- studierea și analiza politicilor Uniunii Europene și a regiunii vizate de cererea de ofertă;
- producerea documentelor de reflecție;
- mese rotunde;
- seminarii tematice;
- diverse publicații.

2. Punerea în aplicare a activităților sprijinite

- 2.1. Activitățile reglementate de prezentul program sunt desfășurate de un organism al cărui obiectiv este creșterea înțelegerii și cunoașterii reciproce între Uniunea Europeană și regiunile vizate de regulamentele ALA, MEDA, TACIS sau CARDS.
- 2.2. Programul se aplică tuturor organismelor, institutelor sau rețelelor fără scop lucrativ, active în țările și/sau regiunile reglementate la articolul 2 din decizie, care promovează principiile și politicile înscrise în obiectivele tratatelor.
- 2.3. Se poate acorda o subvenție de funcționare anuală pentru a sprijini punerea în aplicare a programului de lucru anual al unui asemenea organism.

3. Selecția beneficiarilor

Organismele beneficiare ale unei subvenții de funcționare sunt selecționate pe baza cererilor de ofertă, în conformitate cu regulamentul financiar. Aceste cereri de ofertă sunt lansate la începutul acestui program, în scopul selectării partenerilor cu ajutorul cărora Uniunea Europeană intenționează să îl pună în aplicare.

4. Caracteristicile care stau la baza evaluării cererilor de acordare a subvențiilor

Cererile de acordare a subvențiilor sunt evaluate în funcție de următoarele:

- complementaritatea lor cu obiectivele programului;
- calitatea activităților;
- experiența anterioară în domeniu;
- existența unor surse de informații bine stabilite și a unor contacte în regiunile respective și în Uniunea Europeană;
- proporționalitatea costurilor și a beneficiilor activității propuse;
- domeniul de aplicare geografică a activităților.

Caracteristicile precise și criteriile de acordare a subvențiilor vor fi specificate în cererile de ofertă.

5. Cheltuieli eligibile

- 5.1. Singurele costuri luate în considerare pentru determinarea subvenției de funcționare sunt cele necesare pentru desfășurarea adecvată a activităților normale ale organismului selecționat, în special cheltuielile cu personalul, cheltuielile generale (precum chiriile și taxele imobiliare, echipamentele, materialele de birou, telecomunicațiile și taxele poștale), costurile ședințelor interne, costurile de publicare, de informare și de difuzare.
- 5.2. Organismele în cauză beneficiază de o cofinanțare bugetară din alte surse decât sursele comunitare. Această cofinanțare poate fi adusă parțial în natură, cu condiția ca valoarea estimată a contribuției să nu depășească costul suportat efectiv, justificat pe baza unor documente contabile, sau costul care poate fi obținut, în general, pe piața în cauză și cu excepția aporturilor în natură sub formă de bunuri imobiliare.

6. Controale și audituri

- 6.1. Beneficiarul unei subvenții de funcționare trebuie să păstreze la dispoziția Comisiei toate documentele justificative, inclusiv bilanțul financiar auditat, ale cheltuielilor suportate în cursul anului pentru care a fost acordată subvenția, pentru o perioadă de cinci ani de la data ultimei plăți. Beneficiarul unei subvenții se asigură, după caz, că documentele justificative aflate în posesia partenerilor sau a membrilor, sunt puse la dispoziția Comisiei.
- 6.2. Comisia are dreptul să efectueze un audit asupra utilizării subvenției, fie direct, prin personalul său, fie prin intermediul oricărui alt organism extern calificat, ales de aceasta. Aceste audituri pot fi efectuate pe toată durata convenției și pentru o perioadă de cinci ani de la data plății soldului. După caz, rezultatele auditului pot determina Comisia să adopte decizii de recuperare.
- 6.3. Personalul Comisiei și personalul extern autorizat de Comisie vor avea dreptul de acces în incintele și sediile în care se desfășoară acțiunea, precum și la toate informațiile, inclusiv informațiile în format electronic, necesare pentru efectuarea acestor audituri.
- 6.4. Curtea de Conturi și Oficiul European Antifraudă (OLAF) dispun de aceleași drepturi, în special dreptul de acces, ca și Comisia.
- 6.5. De asemenea, în scopul protejării intereselor financiare ale Comunității Europene împotriva fraudelor sau a altor nereguli, Comisia poate efectua, în cadrul prezentului program, controale și verificări la fața locului, prin sondaj în conformitate cu Regulamentul (Euratom, CE) nr. 2185/96 al Consiliului ⁽¹⁾. După caz, Oficiul European Antifraudă efectuează anchete reglementate de Regulamentul (CE) nr. 1073/1999 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²⁾.

⁽¹⁾ JO L 292, 15.11.1996, p. 2.

⁽²⁾ JO L 136, 31.5.1999, p. 1.